

1968-12-14

FACTS

Document type:
Lettercard

Date explanation:
Date in letter.translated 2025-02-07

Sender's location:
Rom

Recipient's location:
Paris

Mentioned people:
Eugène Boudin
Pierre Teilhard de Chardin

Archive:
The Ferlov Mancoba
archive.translated 2025-02-07

DOCUMENT CONTENT

Knud Ferlov wishes a Merry Christmas "away from this mad world's terrifying noise and screams". He honors the painter Boudin. A copy of a prayer by Pierre Teilhard de Chardin is attached to the letter.translated 2025-02-07

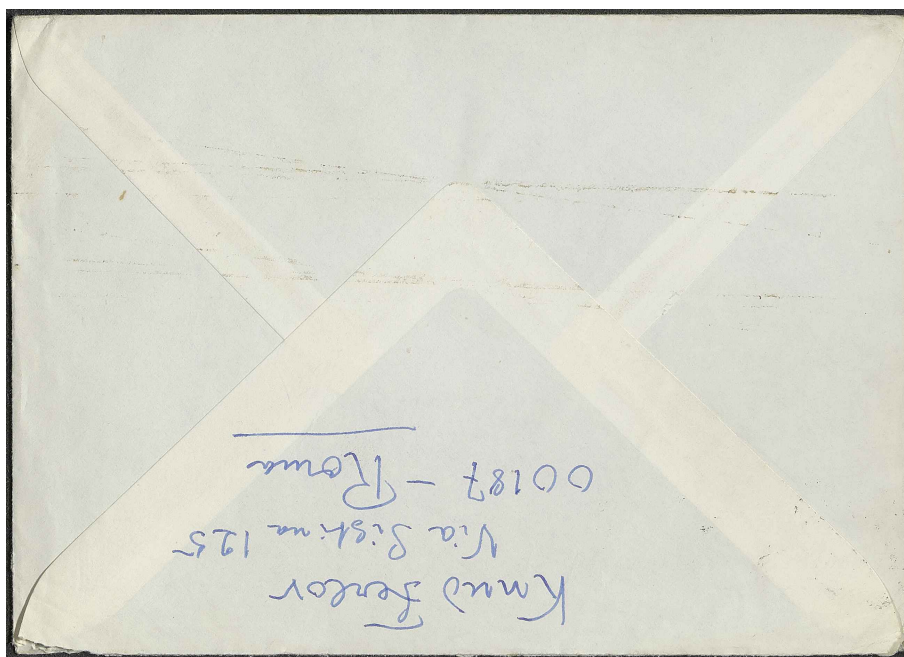
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



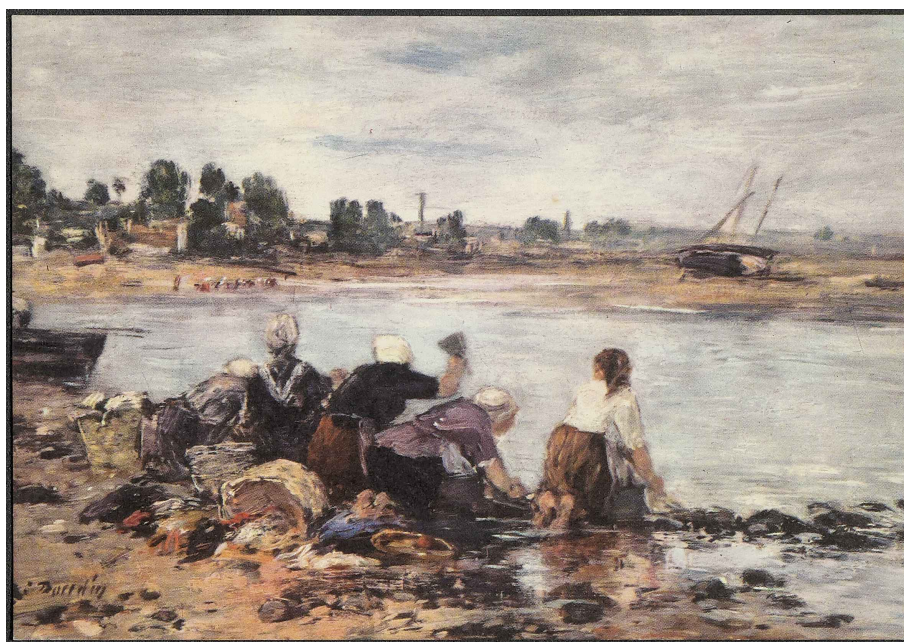
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Rom den 14 Dec. 1968

Kæreste Sonya: Jy sende dig
dette smukke Kort fra Normandien
for at ønske jer alle 3 en god
jul både fra denne gule verdens
i-hjertet, i larum og skrig. Bon-
din er Le Havre i efter min mening
største maler. Det er ganske vist
ikke Bretagne, men Jy trodog, der
der er et fælles punkt mellem os i
vor længsel efter et frisk pust
fra nord og stilhed. Jy er slet
ikke glad ved at være i Rom,
når Jy filer et indryk i anmarsch
som i foråret i Frankrig. Altså Jy
begyndte også at blive mig et Kort.
Men når man berer Kortet
"du bon coeur", da er det ikke
at du berer Kortet, men Kortet
du tillidte berer os. Jy sende
indlyt en bon af Teilhard de
Chardin, som Jy ikke kan blive
nået af at give. Mærk du
også vil glæde dig og være dig til

mere skille end Jy elendige alene. Med Kærlig
nimen vilger alle 3. Jy sin hofvilde ønske Kist.

0475 - BOUDIN (1824-1898)

Le lavandière
Les lavandières
The laundresses
Die Wäscherinnen
Las lavanderas
Ginevra - Collezioni private

Prière de Teilhard de Chardin

Mon Dieu, faites qu'après avoir de
convert la joie d'utiliser toute croissance
pour Vous faire grandir en moi, j'accède
à cette dernière phase de la communion
au cours de laquelle je Vous posséderai
en acceptant de diminuer en Vous.

Lorsque sur mon corps (et bien plus sur
mon esprit) commencera à marquer
l'usure de l'âge, quand fondra sur moi du
dehors le mal qui amoindrit ou emporte,
à la minute douloureuse où je prendrai
conscience tout à coup que je suis ma-
lade ou de vieux vieil, à ce dernier mo-
ment surtout où je sentirai que je m'ex-
chète à moi-même, absolument pas-
sif aux mains des grandes forces in-
connues qui m'ont formé d'aujourd'hui,
mon Dieu, de comprendre que c'est
Vous qui écartez douloureusement
les fibres de mon être pour pénétrer
jusqu'aux moelles de ma substance
et m'emporter en Vous !